BÜRGER Bote
Informationen aus der Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V.
023
Auflage 8.000
Oktober 2006

Der Säuerling in Kothigenbibersbach wird renoviert

Vor 50 Jahren wurde der Pavillion gebaut

Unmittelbar westlich der Ortschaft Kothigenbibersbach, zweigt der Fahrweg Richtung Karlmühle ab, nach ca. 250 Metern liegt die Quelle (Calcium-Magnesium-Hydrogencarbonat-Säuerling) in einem Wiesentalgrund, ca. 500 m ü.N.N. Schon im Dreißigjährigen Krieg soll der Arzt Matthias Hornicke auf diesen Brunnen aufmerksam gemacht und ihn nervenschwachen Patienten empfohlen haben. Später hat sich der Wunsiedler Arzt Dr. Keil mit der Quelle befasst. Es wird berichtet, dass der Brunnen zu dieser Zeit mit einer steinernen Einfassung versehen wurde, welche die Jahreszahl 1728 trug.

Die Quelle tritt unmittelbar unter einem ca. 2,50 m. tiefem Rundschacht aus und erreicht bis zum freien Überlauf einen Wasserstand von ca. 2 m. Das Wasser kann mittels einer Handpumpe entnommen werden.

Der Quellaustritt befindet sich in zersetztem Phyllit. Die Entfernung zum Südrand des Marktleuthener Granitkontrakt beträgt 200 m. Zwischen Granit und Phyllit schiebt sich noch teils dolomitischer, teils calcitischer Marmor, der Wunsiedler Marmorzug. *(Geol.Landesamt 1962)*

Christian Kreipe vom Naturpark Fichtelgebirge, Bürgermeister Adam Seyferth und Gemeinderat Robert Bauer bei der Planung.

1956 wurde die gesamte Anlage mit einem Rundtempel in Holzkonstruktion überbaut. 50 Jahre nach diesem Termin wird der Pavillion über der Quelle renoviert werden. Das Holz soll abgeschliffen und mit naturverträglichen Farben gestrichen werden. Die alte Bodenplatte wird mit einer neuen ersetzt die Sockelfundamente ausgebessert und beides mit Naturstein belegt. In diesem Zuge wird der Ablauf gereinigt und gespült. Die Kothigenbibersbacher Feuerwehr und Bürger führen die Arbeiten an der Grünanlage durch. Die Bäume und Sträucher werden teilweise entfernt, der Weg eingeebnet und ein Geländer am Treppenabgang angebracht.

Die Quellenkohlensäure steht in ursächlichem Zusammenhang mit dem Basaltvulkanismus *(Wurm 1961.S.323)*. Der Gesamtmineralstoffgehalt liegt bei ca. 1,4 g/kg. Vorwaltende Bestandteile sind Calcium, Magnesium und Hydrogencarbonat. Erwähnenswert ist der Kohlensäurewert, der bei ca. 1,26 g/kg liegt. Die Quelle ist demzufolge als „Calcium-Magnesium-Hydrogencarbonat-Säuerling“ zu bezeichnen. *rb*

Analyse der Quelle
vom 17.08.1999

Auszug aus Geologica Bavarica, herausgegeben vom Bayerischen Geologischen Landesamt, München; Nr. 62 die Heil- und Mineralquellen Nordbayerns:

Schüttung der Quelle:	*ca. 30 l/min.*
Temperatur des Wassers:	*ca. 12,8° C*
PH-Wert des Wassers:	*6,36*
In 1 kg des Wassers sind enthalten (in mg):	
Natrium (Na+)	*11,20*
Chlorid (Cl-)	*6,10*
Kalium (K+)	*2,70*
Sulfat ($SO4^{2-}$)	*3,50*
Magnesium (Mg^{2+})	*56,40*
Hydrogencarbonat (HCO3-)	*1052,80*
Calcium (Ca^{2+})	*238,00*
Nitrat (NO3)	*0,04*
Eisen (Fe^{2+})	*2,55*
Radon (Rn)	*0,00*
Freies Kohlendioxid (CO2)	*418,00*

THEMEN

Spannend (Seite 2)
„Allianz“-Quiz
Qualifiziert (Seite 3)
Ausbildungsplatzsuche
Engagiert (Seite 4)
Schülerlotsen in Arzberg
Im Künischen Gebirge
Vorbildlich (Seite 9)
Ganztagsbetreuung
Gemütlich (Seite 10)
4. Reisemobiltreffen
Zukunftsweisend (S. 11)
Stausee übernommen
SONDERBEILAGE
Arzberger Erntemarkt

Annahmeschluss für die nächste Ausgabe:

Mittwoch, 18.10.

Das große Allianz-Quiz - Teil 1

Kennen Sie das Allianz-Gebiet?

Im Folgenden finden Sie 8 interessante und nicht ganz leicht zu beantwortende Fragen zur Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V. und zu den wichtigsten Merkmalen der einzelnen Mitgliedsgemeinden. Wenn Sie ältere Ausgaben des Bürgerboten durchsehen oder eine Karte zur Hand nehmen, können Sie den Lösungen allerdings schnell näher kommen.

Schicken Sie bitte Ihre Lösungen bis spätestens 31. Oktober 2006 per eMail an die Redaktion des Bürgerboten unter redaktion@buergerbote.de oder an folgende Adresse: Regionalmanagement, Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V., Friedrich-Ebert-Straße 6, 95659 Arzberg.
Die Einsendungen (vom Teil 1) mit den meisten richtigen Lösungen werden wir in der Dezember-Ausgabe veröffentlichen. Für die Gewinner haben wir uns interessante Preise ausgedacht. Viel Spaß beim Rätseln!

1. Sechs Gemeinden im östlichen Landkreis Wunsiedel direkt an der Grenze zu Tschechien haben sich im Februar 2004 zur Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V. zusammengeschlossen. Wie heißen die Städte und Gemeinden in alphabetischer Reihenfolge?

2. In welchen Gemeinden liegen: a) der höchstgelegene und
b) der tiefstgelegene geografische Punkt aller sechs Allianzgemeinden,
c) wie heißen diese und
d) wie hoch liegen sie über dem Meeresspiegel? (Toleranz 5 Meter)

3. Die Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V. wird von zwei Flüssen bestimmt, welche als deutschlandweite Besonderheit nach Böhmen hinein entwässern.
a) Welche zwei Hauptflüsse durchfließen von West nach Ost die Allianz und in welches übergeordnete Flusssystem münden diese beiden schließlich?
b) Bei welcher tschechischen Stadt liegt die Mündung des Flusses aus dem Fichtelgebirge in den übergeordneten Fluss?

4. Das Regionalmanagement der Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V. führt verschiedenste Projekte durch, unter anderem um den Strukturwandel der hart gescholtenen Region positiv zu begleiten.
a) Wie hieß das grenzüberschreitende Projekt Mitte des Jahres, welches einen

ausgeprägten historischen Touch hatte und darüber hinaus sowohl die Allianzgemeinden untereinander als auch die Allianz mit zwei tschechischen Kommunen verband?
b) Wie hieß das grenzüberschreitende Projekt, während dessen junge Künstler aus Deutschland und Tschechien zusammen Kunstwerke im April diesen Jahres geschaffen haben, die wir nun an ausgewählten Stellen entlang des Wallensteinradwegs bewundern können?

5. Bürgerbeteiligung spielt bei der Erarbeitung der Projektvorschläge eine große Rolle. Projektideen werden in vier großen Feldern bzw. Bereichen erarbeitet. Die Bürger in der Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V. können ihre Ideen in mittlerweile vier überörtliche Arbeitskreise einbringen. Wie heißen diese?

6. Unser Allianzgebiet liegt genau in der Mitte zwischen den beiden (die grenzüberschreitende Gartenschau austragenden) Städten Cheb/Eger und Marktredwitz. Wie heißt der diesjährig neu eröffnete, grenzüberschreitende Themenradweg, welcher im Süden der Allianz unsere Gegend durchquert?

7. Benennen Sie die drei sich im Allianzgebiet befindlichen "burgähnliche" Objekte, welche auch überregionale touristische Anziehungspunkte sind.

8. Wie heißt der Slogan, den die sechs Gemeinden generell im Zusammenhang mit ihrer touristischen Vermarktung, u. a. in der 2005 herausgegeben zweisprachigen Imagebroschüre aller sechs Mitglieder, verwenden?

Na, alles gewusst? In der November-Ausgabe erwartet Sie dann Teil 2 unseres Quizzes! *hm*

www.maler-schwarzmeier.de
Verkauf: Reine Eichenholz-Briketts
Vollwärmeschutz-Fassaden
Tel. 09632/2320 oder 3308, Fax 8502

Service der Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V.

Hilfe bei der Ausbildungsplatzsuche

Wie bereits mehrfach berichtet, initiierte die Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V. sowohl einen Arbeitskreis Jugend, als auch eine Internetseite für die Jugendlichen. Die Jobbörse ist für die Hauptschüler bereits aktualisiert. Alle anderen Jugendlichen, die ebenfalls noch einen Ausbildungsplatz suchen, können den Service der "Allianz" natürlich auch nutzen.

Die Schüler der 9. Klassen (Schuljahr 2006/2007) der Hauptschule Arzberg sind bereits in der Jobbörse auf der Homepage der Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V. (www.bayern-boehmen.de > Jugend > Jobbörse) eingetragen. Interessierte Jugendliche, die noch keinen Ausbildungsplatz oder keine Arbeitsstelle haben, können sich dort jederzeit selbst eintragen oder einfach ihre Daten dem Regionalbüro zukommen lassen. (Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V., Friedrich-Ebert-Straße 6, 95659 Arzberg, Telefon: 09233/40414, Fax: 09233/40460, eMail: sabine.roegner@bayern-boehmen.de). Projektassistentin Sabine Rögner wird die Daten dann umgehend eintragen. Gern können auch Fotos, Termine, Veranstaltungen und vieles mehr von Jugendlichen, für Jugendliche gemeldet werden, welche dann ebenfalls in die Homepage "Jugend" eingestellt werden. Wir würden uns freuen und bedanken uns im Voraus für die Mitarbeit!

Für alle regionalen Firmen und Handwerksbetriebe ist www.bayern-boehmen.de eine wahre Fundgrube. Also liebe Chefs, nutzt auch Ihr dieses Angebot.

Sicherlich interessant für arbeits- und ausbildungssuchende Jugendliche ist die Ausbildungsmesse, welche am 07. Oktober 2006 in der Fichtelgebirgsrealschule Marktredwitz und am 21. Oktober 2006 in der Berufsschule Hof stattfindet. *sr*

Starke Partner an unserer Seite.

Mit Fachleuten finden sich leichter optimale Lösungen zu speziellen Vorsorgefragen. Deshalb arbeiten wir mit der **Allianz Dresdner Bauspar AG** und der **Allianz Privaten Krankenversicherung** zusammen. Überzeugen Sie sich selbst. **Hoffentlich Allianz.**

Karsten Seitz
Allianz Hauptvertretung
Bahnhofstr. 8, 95666 Mitterteich
Tel.: (0 96 33) 92 36 92, Fax: (0 96 33) 92 36 93, E-Mail: karsten.seitz@allianz.de

Allianz

Selbstloses Engagement der Jugendlichen

Schülerlotsen in Arzberg

Am Zebrastreifen am Schwimmbad kann man sie sehen: Die Schülerlotsen der Arzberger Schule

Wer kennt sie nicht die jungen Leute, die in Schutzkleidung an jedem Schultag ab 7.30 Uhr und mittags bis 13.15 Uhr, bei Wind und Wetter beim Arzberger Freibad jüngeren und unerfahrenen Mitschülern beim Überqueren der doch recht gefährlichen Kreisstraße behilflich sind. Die Rede ist von den Arzberger Schülerlotsen. Sie geben mit ihrem ehrenamtlichen Engagement ein bemerkenswertes Beispiel und Vorbild an Sozialverhalten, weil sie ausschließlich für andere da sind, für Jüngere und Schwächere.

Ihre Tätigkeit ist letztlich beispielhafter Dienst an der Gesellschaft. Und dabei ist dieser Dienst gar nicht so einfach. Er verlangt solides Wissen und Können, das in mindestens acht Doppelstunden Ausbildung erworben wird. Viel Verantwortung an Überblick ist notwendig, Pünktlichkeit und absolute Zuverlässigkeit zwingende Voraussetzung.

Katholisches Vereinshaus
Kolpingstrasse 7, Arzberg
Tel. 0 92 33 - 63 56
Jeden Mittwoch:
Kronfleisch
im Wurzelsud

Der Stadtrat Arzberg erkannte dieses selbstlose Engagement an und zeichnete das Schülerlotsenteam der Max-von-Bauernfeind-Hauptschule schon 2003 mit dem Christian-Meier-Jugendförderpreis aus. *rm*

Beratung für Private und Unternehmen
Hans-Gerd Mann
Dipl. Bankbetriebswirt
95707 Thiersheim, Marktredwitzer Straße 1
Tel. 0 92 33 / 71 37 72, Fax 71 37 74
eMail: hg.mann@t-online.de
Beratung und Finanzierung massgeschneidert.
Ich biete Ihnen passgenau zugeschnittene Leistungen.
Als Banker mit 30jähriger Erfahrung stehe ich Ihnen bei der Lösung von Kreditfragen, Umschuldung, Gewinnoptimierung mit praxisnahem Rat zur Verfügung und begleite Sie bei Ihren Bankverhandlungen.

Unterwegs im Künischen Gebirge

Modellregion als Inspiration

Adäquate Partner auf tschechischer Seite, so der Tipp des Altbürgermeisters von Neukirchen b. Hl. Blut, sollte sich die „kommunale Allianz“ suchen, um einerseits das politische Gleichgewicht zu wahren und dennoch den Vorgaben des Integrierten Ländlichen Entwicklungskonzeptes (ILEK) mit der beabsichtigten Realisierung eines grenzüberschreitenden Aktionsbündnisses zwischen den Allianzgemeinden und tschechischen Gemeinden zu entsprechen. „In einem grenzüberschreitenden Aktionsbündnis könnten gemeinsame, grenzüberschreitende Projekte in allen genannten Handlungsfeldern reibungsloser und unter Wahrung der jeweils eigenen Identität umgesetzt werden“, so Regionalmanager Harald Meier. Der Nutzen liege in den neuen Chancen für Wirtschaft, Arbeitnehmer, Einheimische und Gäste, so Meier. Synergieeffekte ergäben sich in allen Bereichen, das Image der Region verbessere sich,

FA Schulmagazin + Magazin für die Jugend von 1-99
Die Zeitschrift mal zwei
A. Reizammer Paul-Lincke-Str.5 95659 Arzberg
einfach anrufen: 09233/ 714471

das Zusammenwachsen in der Mitte Europas würde positiv begleitet, ergänzte Meier.

Der 1. Vorsitzende der Brücken-Allianz Bayern-Böhmen Winfried Geppert kündigte für die Zeit nach den tschechischen Kommunalwahlen den gegenseitigen Besuch von öffentlichen Einrichtungen zusammen mit seinen tschechischen Bürgermeisterkollegen an, um so die bayerisch-böhmischen Beziehungen zu festigen. Bürgermeister Dieter Thoma und Reiner Wohlrab hoben auf die bereits bestehenden guten Kontakte zu den Nachbargemeinden Libá (Hohenberg a.d.Eger) und Pomezí nad Ohrí (Schirnding) ab. Diese beiden, freundschaftlich gesonnenen Kommunen sollten grundlegend mit in die o.g. Überlegungen miteinbezogen werden.

Erdarbeiten Andörfer
Baumaschinenverleih
Minibagger
Radlader
Winterdienst
Andörfer
Am Lämmeracker
95652 Waldsassen
Tel. 0 96 32 / 92 39 57
Mobil: 01 60 / 4 55 87 87
www.erdarbeiten-andoerfer.de

Die Vorreiterrolle des grenzüberschreitenden Aktionsbündnisses Künischen Gebirges inspirierte die Teilnehmer auf der Rückfahrt zu angeregten Fachgesprächen, grenzüberschreitende Konstellationen wurden diskutiert, es wurde gefachsimpelt, … kurzum das Exkursionsziel wurde im doppelten Sinne erreicht. Oder wie hieß es doch in Goethes Gedicht über das Ginkgoblatt nochmal – eins und doppelt? hm

ElektroCom
ANDREAS RICHTER
Dienstleistungen
Elektro- & Computer Dienstleistungen
Andreas Richter
Schäferei 28, 95659 Arzberg
Tel. 0 92 33 - 71 62 05, Fax. 71 62 04
Mobil. 01 60 - 4 16 29 66
elektrocom-richter@t-online.de

Arzberg

So., 01.10. FGV, Tagesfahrt in die Fränkische Schweiz
- Volkskundl. Gerätemuseum Bergnersreuth
Erntedankfest mit dem Bauernverband
und ökumenischer Andacht, 13:30

Mo., 02.10. Kath. Pfarramt, Ref. Regina König
„Glaubenseminar - Geschichten um Geschichte,
Die Entstehung des neuen Testaments“
Kath. Vereinshaus, 20:00

Di., 03.10. CVJM, Fahrt nach Leipzig
- 1. Skat-Club 1983 e.V., Vereinswanderung, 9:00

Mi., 04.10. „Deutsche Rentenversicherung
Sprechtag, Rathaus, Anmeldung erforderlich, 9:00
- UPW, Stammtisch, Alte Hufschmiede, 20:00

Fr., 06.10. 1. Skat-Club 1983 e.V., Preisskat
Kath. Vereinshaus, 19:15

Sa., 07.10. Sing- und Musikschule
Jazzkurs mit Prof. Joe Viera,
Leitung Thomas Pitzl
Musikraum der Schule, 9:00
- Siedlergemeinschaft Arzberg und Jugendgruppe
Abschlußgrillen mit Prämierung des
Sonnenblumen- und Kürbiswettbewerb
beim Siedlerheim, 14:30
- TSV Arzberg - Röthenbach, Kartoffelfeuer
TSV Sportgelände Arzberg, 18:00
- 100 Jahre Katholisches Vereinshaus,
Gottesdienst und Festakt
Kath. Pfarrkirche und Kath. Vereinshaus, 18:30
- Sing- und Musikschule
Jazz-Abend mit Prof. Joe Vierra und Thomas Pitzl
Volkskundl. Gerätemuseum Bergnersreuth, 20:00

www.maler-schwarzmeier.de
Verkauf: Reine Eichenholz-Briketts
Vollwärmeschutz-Fassaden
Tel. 09632/2320 oder 3308, Fax 8502

So., 08.10. Schützenverein Arzberg
Endschießen - Bogen, Schützenhaus, 10:00
- Obst- und Gartenbauverein Seußen,
Kaffeekränzchen, Gasthaus Krone, 14:00
- Club 60 - Pfarrer Geuer
Ostanatolien - Aufmarsch der Kulturen
Kath. Vereinshaus, 15:00

Mo., 09.10. Schützenverein Arzberg
Endschießen - Bogen, Schützenhaus, 19:00

Di., 10.10. Schützenverein Arzberg
Endschießen - LG & Spopi, Schützenhaus, 19:00
- Naturfreunde Arzberg, Monatssitzung,
Grenzlandhütte bei Seedorf, 19:30
- Kath. Pfarramt
Afrikaabend mit Bischof Balina aus Tansania
Festsaal der Bergbräu, 20:00

Mi., 11.10. FGV und Museum Bergnersreuth
Weinabend mit Schrammelmusik
Volkskundl. Gerätemuseum Bergnersreuth
- Schützenverein Arzberg
Endschießen - LG & Spopi, Schützenhaus, 19:00

ELEKTROHAUS
INNUNGSBETRIEB
EP: Service Partner
HELLMUT MEYER
Inhaber: Gerhard Meyer
Bahnhofstraße 41, 95659 Arzberg
Tel: 0 92 33 - 15 78, Fax: 0 92 33 - 55 18
eMail: elektrohaus.hellmutmeyer@debitel.net
Unsere Finanzierung: 0% Zinsen bei 12 Monaten Laufzeit
Elektroinstallation
Video - Audio - TV
Kabelanschluss - Sat
Elektrospeicherheizungen
Marmorheizung
Solar
Hausgeräte
Einbauküchen
Heißwassergeräte
Reparaturen
Telefone
Wärmepumpen
Auf Großgeräte von
Bosch - Siemens - Neff - Constructa - Gaggenau
geben wir 5 JAHRE GARANTIE

Sa., 14.10. Stadtbücherei Arzberg, Tag der offenen Tür
der neuen Stadtbücherei in der Bergbräu, 11:00
- Gedichteabend - Lesung mit Ines Beatrix Brückle
Volkskundl. Gerätemuseum Bergnersreuth, 19:00
- FGV, Arzberger Bergkristall
Verleihung des Volksmusikpreises
Saal der Bergbräu, 19:30
- 1. Skat-Club 1983 e.V., Preisrommee
Kath. Vereinshaus, 19:30

Sa., 14.10. Schützenverein Arzberg
Preisverteilung Endschießen,
Schützenhaus, 20:00

So., 15.10. Naturfreunde Arzberg
Wanderung Hengstberg
Treffpunkt REWE-Parkplatz, 9:00

Mo., 16.10. Kath. Pfarramt, Ref. Heinrich Schäffler
Heiliger Geist - das Kraftfeld Gottes
Kath. Vereinshaus, 20:00

Di., 17.10. VHS, Leitung Erwin Scherer
Exkursion - Der Berg ruft
Eine Führung um den Kirchberg
Treffpunkt Evang. Gemeindehaus, 19:00
- UPW-Freie Wähler Arzberg
Podiumsdiskussion
der beiden Bürgermeisterkandidaten
Saal der Bergbräu, 19:30

Do., 19.10. „Gesangvereine Harmonie und Fröhlichkeit und
Museum Bergnersreuth, Hutzenabend
Volkskundl. Gerätemuseum Bergnersreuth, 19:00

Fr., 20.10. Siedlergemeinschaft Arzberg, Vereinsabend
Siedlerheim, 19:00

Sa., 21.10. FGV, Hüttenstammtisch
- Soldatenkameradschaft Röthenbach
Dia-Vortrag von Pfarrer Geuer
Altes Schulhaus Arzberg, 20:00
- Arzberger Kirchbergsänger,
Volkstumsabend,
Kath. Vereinshaus 20:00

So., 22.10. 1. Skat-Club 1983 e.V., Herbstrommeeturnier
Kath. Vereinshaus, 14:00

Fr., 27.10. TSV Seußen, Kirchweihschafkopf
TSV Sportheim, 19:30

Sa., 28.10. Naturfreunde Arzberg
Abfischen bei der Grenzlandhütte Seedorf, 8:30
- Claudia Göpel aus Gera und
Lucia Fischer aus Arzberg
Krimilesung mit musikalischer Umrahmung
und Gemäldeausstellung
Bergbrauerei, 20:00

Di., 31.10. Siedlergemeinschaft Arzberg - Jugendgruppe
Halloween-Disco, Siedlerheim, 19:00
- TSV Arzberg-Röthenbach, Halloween-Party
TSV Sportgaststätte Röthenbach, 19:00

Höchstädt

Sa.,	07.10.	MSC Höchstädt
	- 08.10.	Internationaler Moto-Cross
Di.,	10.10.	Ev-luth. Kirchengemeinde, Seniorennachmittag
Mi.,	11.10.	SPD-Ortsverein Höchstädt, Monatsversammlung
Mo.,	09.10.	Herbstsammlung
	- 15.10.	der Diakonie
Mi.,	18.10.	Gemeinde Höchstädt, Sitzung
So.,	22.10.	TG Höchstädt 1911 e.V., Herbstwanderung
	-	Ev-luth. Kirchengemeinde, Kinderabenteuerland
Fr.,	27.10.	ATV Höchstädt 1910 e.V., Mitgliederversammlung
Sa.,	28.10.	ATV Höchstädt 1910 e.V.
	- 29.10.	Halloween-Kinderfreizeit
Sa.,	04.11.	MSC Höchstädt, Winterparty Grave Diggers
	-	TG Höchstädt 1911 e.V., Vereinsabend mit Jubiläumsfeier und Ehrenabend

www.maler-schwarzmeier.de

Verkauf: Reine Eichenholz-Briketts

Vollwärmeschutz-Fassaden

Tel. 09632/2320 oder 3308, Fax 8502

Zentrales Erntedankfest des Fichtelgebirges 2006

am 01.10.2006, ab 13 Uhr

im Volkskundlichen Gerätemuseum Arzberg-Bergnersreuth

In guter Tradition veranstaltet der Kreisverband Wunsiedel des Bayerischen Bauernverbandes im Volkskundlichen Gerätemuseum Arzberg-Bergnersreuth unter Einbeziehung des Dorfplatzes das Zentrale Erntedankfest des Fichtelgebirges.
Viele Vereine, Gruppen und Einzelpersonen unterstützen auch in diesem Jahr wieder tatkräftig diese Feier.
Die Veranstaltung wird mit einer ökumenischen Andacht, untermalt von den Jagdhornbläsern Wunsiedel-Marktredwitz und dem Chor der Landfrauen, um 13.30 Uhr beginnen.
Im Anschluß spielen im Zelt die „Ascherer“ zünftig auf, die Sorge um das leibliche Wohl übernehmen auch in diesem Jahr Feuerwehr, Landfrauen und das Museumsteam. Bei Grillspezialitäten, Bier vom Faß, Kaffee und Kuchen, frischgebackenen Waffeln und einer herbstlichen Zucchinisuppe werden keine Wünsche offen bleiben.
Die kleinen Gäste werden mit Basteln, Wurf- und Angelspielen bestens unterhalten. Seilschläger, Seifenmacher und „Spinnende“ Weiber zeigen in stimmiger Umgebung, wie früher, zu Beginn des 20.Jahrhunderts, auf den Bauernhöfen des Fichtelgebirges in Haus und Hof gearbeitet wurde. Auf dem Dorfplatz präsentieren sich Direktvermarkter mit Spezialitäten aus Wald und Flur, werden Produkte aus der Schafhaltung und Bücher, die jahreszeitliche Themen aufgreifen, vorgestellt.
Der Eintritt zur Veranstaltung ist frei. Selbstverständlich kann auch die Ausstellung Postkartenausstellung „Gruss aus dem Fichtelgebirge!“ besucht werden. *sz*

Weitere Infos unter Tel. 09233-5225

Naturstein FLÜGEL

Haus- und Gartengestaltung mit Bronzefiguren und Stein

- Pflanztröge
- Brunnen
- Vogeltränken
- Zaunsäulen
- Sitzgarnituren
- Tiere & Figuren aus Bronze

Bank "Podium"

Arzberg, Am Bahnhof 22, Tel. 0 92 33 / 81 77

Hohenberg

Sa.,	30.09.	Schützengesellschaft:
	- 02.10.	Michaeli-Freischießen in Scheibbs
So.,	01.10.	FGV, Wanderung im Vogtland, Anreise mit Vogtlandbahn
Di.,	03.10.	FGV, Stammtisch, Gaststätte „Egertal“
Mi.,	04.10.	CSU, Monatsrunde, 20.00 Uhr, Gaststätte „Haidhölzl“
	-	SPD, Vorstandssitzung
Do.,	05.10.	Arbeitskreis Weihnachtsmarkt, Treffen
Sa,	07.10.	FGV, Fahrt nach Würzburg
	-	MGV, Herbstkonzert (Turnhalle)
Di.,	10.10.	Kath. Kirche, Seniorenkreis
Mi.,	11.10.	Porzellanmuseum: „Kaendler“ - Ausstellungseröffnung, 20.00 Uhr
Fr.,	13.10.	Ev. Kirche: Freunde der deutsch-tschech. Verständigung
Sa.,	14.10.	FFW Hohenberg, Herbsttanz, Turnhalle
	-	FFW Neuhaus, Tag der offenen Tür
Sa.,	21.10.	FGV, Wanderung im Fichtelgebirge Rudolfstein, Egerquelle
	-	FC, Kirchweihspiel und Oldieabend
So.,	22.10.	Öko. Bildungsstätte: „Familiensonntag Landart“ Aus Naturmaterialien schaffen wir in der Natur vergängliche Kunstwerke
	-	Ev. Kirche: Kirchweih und Kirchenvorstandswahlen
Do.,	26.10.	Ev. Kirche, Seniorennachmittag
So.,	29.10.	FGV, Kreuzfahrt im östlichen Mittelmeer
	- 06.11.	Venedig, Bari, Olympia, Santorin, Mykonos, Rhodos, Dubrovnik
Fr.,	03.11.	SPD, Rommeturnier
Di.,	07.11.	FGV, Stammtisch, Hotelgasthof „Weißes Lamm“
Mi.,	08.11.	CSU, Monatsrunde, 20.00 Uhr, Gaststätte „Egertal“
	-	SPD, Stammtisch

schreinerei schelter

die holzwerkstatt

Neuenreuther Str.5
95707 Thiersheim
Tel. 09233/1437

Fenster / Türen
Einrichten nach Maß
Denkmalpflege
Sicherheitstechnik
Reparaturen

Arzberger Ernte-Markt

mit PORZELLAN-FLOHMARKT

Samstag,
30. September 2006
9.00 - 15.00 Uhr

Kommen
Sehen
Erleben

Programm

Marktplatz 1	10.00 Uhr	Cheerdancer des TSV Arzberg-Röthenbach
	10.30 Uhr	Kartoffel-Show mit Hans Schelter
	12.00 Uhr	Cheerdancer des TSV Arzberg-Röthenbach
	13.00 Uhr	Volkstanzgruppe des FGV Schwarzenbach
	13.30 Uhr	FIT FÜR's RATHAUS Der etwas andere Kontest der Bürgermeisterkandidaten mit Günther Marth und Stefan Göcking, Mod. Marion Stowasser-Fürbringer
	14.30 Uhr	Cheerdancer des TSV Arzberg-Röthenbach
Maxplatz	ab 10.00 Uhr	Traktor-Rundfahrten 2
Maxstraße 3		Traktorfreunde Arzberg-Schirnding Schaubacken von Fladenbroten im Holzofen

Ankerstraße 4	**Motorsägen-Schnitzkunst mit Vorführung 10.00 / 11.00 / 13.30 / 14.30 Uhr**
Ankerstraße	**Großfahrzeuge der Feuerwehr und Rettungswagen des BRK Kinder-Malaktion „Die Feuerwehr“** 5

Der Porzellanflohmarkt findet im Bereich der Rathaus- und Ludwigstraße statt.

NEIDHARDT
RAUMAUSSTATTUNG
LEDERWAREN
Jetzt!
Die neue Schal- und Sockenwolle für den Herbst/Winter 2006/2007.
Natürlich auch REGIA 4-FACH HALTBAR
Schachenmayr nomotta
Inh. Luise Heinl ~ Rathausstraße 13 ~ 95659 Arzberg
Telefon 09233/1567 ~ Fax 09233/714215

Eis Pino
Inh. Loris Gava
Weinberggasse 4
95659 Arzberg
Tel. 0 92 33 - 23 08
Mobil. 0179-2005433

Übersicht

Ludwigstraße 6 Torwandschießen mit dem TSV Arzberg-Röthenbach

Marktplatz Porzellanmalschule mit Holger Müller 7

Rathausstraße 8	11.00 Uhr	Volkstanzgruppe des FGV Schwarzenbach
	11.30 Uhr	TSA-Turner am Trampolin
	ab 11.45 Uhr	Trampolin zur freien Benutzung
	14.00 Uhr	TSA-Turner am Trampolin
	ab 10.00 Uhr	Armbrustschießen mit der Schützengesellschaft Arzberg

Fladenwiese 9 Modellflugfreunde Arzberg-Röthenbach

Elektrohaus Meyer Freiluft-Kegelbahn 10

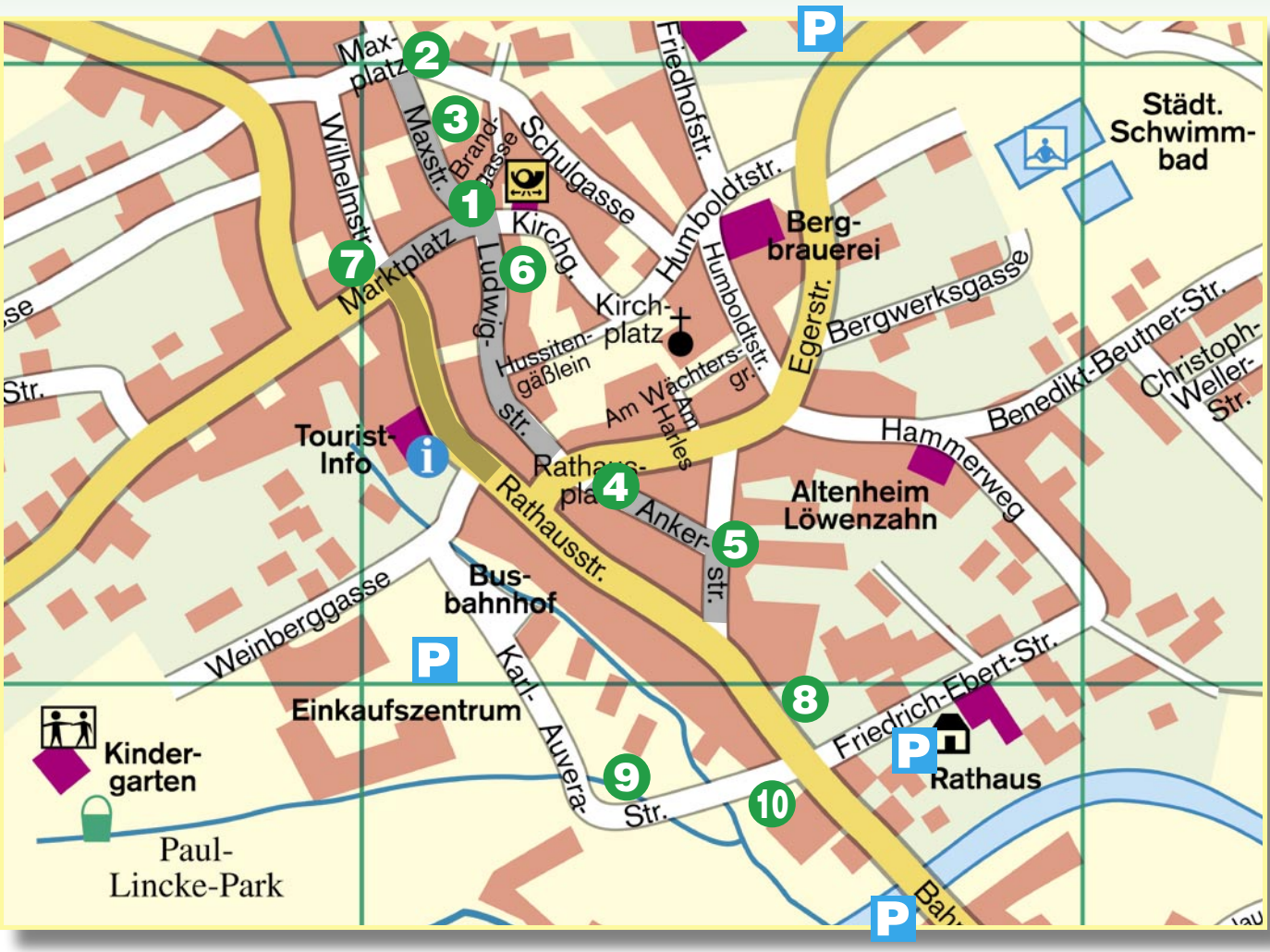
Die Mitglieder des Gewerbevereins wünschen allen Besuchern einen angenehmen Aufenthalt in Arzberg!

Fotos Erntemarkt: Karl-Heinz Heinl, Arzberg

SCHUH-
GEYER
. . . hat den Schuh zur Mode
Zum Erntemarkt: 10% Rabatt
Arzberg, Rathausstraße 3, Tel. 0 92 33 / 15 94

Hans N. Rieß
Inh. Horst Süßenbach
Damit's in der Stube wohlig warm wird!
Kaminöfen
Dauerbrandofen
Ölofen, Herde, Beistellherde
Zubehör
Lieferung und Montage frei!
Kettensägen, Holzspalter, Kreissägen
Eisenwaren • Gartengeräte • Haus- & Küchengeräte • Geschenkartikel
Egerstraße 2, 95659 Arzberg, Tel. 0 92 33 / 57 75

So finden Sie zu den verschiedenen Attraktionen



Im Lageplan finden Sie die veschiedenen Veranstaltungsorte mit der jeweiligen Ziffer aus der Programmübersicht und die Parkmöglichkeiten im Stadtgebiet. Die Rathausstraße ist zwischen Marktplatz und Rathausplatz gesperrt.

Kommen – Sehen – Erleben

Die neuen "Herbstkollektionen" sind da!
von ESPRIT - Taifun - Samoon - Olsen - Mac - Gin Tonic

Wir laden Sie herzlich ein, am Sa., 30.09. von 9 - 16 Uhr
bei einem Glas Prosecco oder Cappucino
nach Herzenslust anzuprobieren - ohne Hektik und Streß!
Denn wir nehmen uns noch Zeit für Sie!

Und auf Ihren Einkauf erhalten Sie an diesem Tag
20% Rabatt
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Mode-Studio Arzberg
Rathausstraße 6, Tel. 0 92 33 / 53 28

Friedrich Schmidt
Uhren · Optik · Schmuck
Arzberg, Rathausstraße, Tel. (0 92 33) 13 18

Junghans-Funkuhren
50% Rabatt

Schirnding

So.,	01.10.	OGV: Erntedankfest
	-	Ev. Kirche, Familiengottesdienst zum Erntedankfest Ev. Kirche, 8.45 Uhr
Sa.,	07.10.	Geselligkeitsverein, Herbstwanderung
Di.,	10.10.	Kath. Kirche, Seniorenkreis
Do.,	12.10.	SPD, Bürgertreff
Mo.,	16.10.	SL, Landkirchweih, 14.00 Uhr, Pfarrheim
Mi.,	18.10.	OGV, Gartler-Stammtisch
Sa.,	21.10.	KGZV, Tiroler Weinfest, Ausstellungshalle
	-	Geselligkeitsverein, Weinabend im FC-Heim
	21.10.	FGV,
	- 22.10.	Weinfahrt ins Fränkische
Sa.,	4.11.	OGV, Mitgliederversammlung

GÖCKING & WEID
Elektrotechnik GbR
www.gw-elektrotechnik.de
Lehmannstraße 16
95659 Arzberg
Tel. 0 92 33 / 71 66 - 63
Fax 0 92 33 / 71 66 - 64
Göcking & Weid
Elektroinstallation, Verkauf und Reparatur
von Elektro-Groß- und Kleingeräten

KulTour 06
1.Lange Museumsnacht
im Landkreis Wunsiedel
am Samstag, dem 30. 09. 2006
von 17⁰⁰ bis 1⁰⁰ Uhr
„Kultur weltweit"
Livemusik und kulinarische Spezialitäten
aus 4 Ländern in 4 Museen
Orte:
– Deutsches Porzellanmuseum, Hohenberg an der Eger
– Europäisches Industriemuseum für Porzellan, Selb
– Fichtelgebirgsmuseum, Wunsiedel
– Volkskundliches Gerätemuseum, Arzberg-Bergnersreuth
Shuttlebus – Unkostenbeitrag 3 Euro
Start ist an allen Standorten möglich
Eintritt in allen Museen frei
Informationen unter:
www.porzellanwelten.org oder Tel: 09287-91800-0
oder in allen teilnehmenden Museen

ARZBERG RÖTHENBACH TSV SPORT
Röthenbach
GASTSTÄTTE
Montag 02.10. Kartoffelfeuer
ab 18 Uhr am Sportgelände in Röthenbach
Dienstag 31.10. Halloween-Party
ab 19 Uhr im "Häusl"
Öffnungszeiten:
Mo. - Sa.: 11 - 24 Uhr, Sonntag / Feiertag: 9 - 24 Uhr
Donnerstag geschlossen
Tel. 09233-8845
Im Winkel 9
Arzberg

Thiersheim

Mo.,	02.10.	Unternehmertreff, Zusammenkunft
	02.10.	FGV Thiersheim
	- 03.10.	6. und 7. Etappe Nurtschweg, Übernachtung in Eslarn, 16 und 17 km
Di.,	03.10.	CSU-Ortsverband, Tagesausflug
Do.,	05.10.	Markt Thiersheim, Gemeinderatssitzung
	-	Schachverein, Vereinsblitzmeisterschaft, 4. Runde
Sa.,	07.10.	Soldatenkameradschaft, Tagesfahrt
Mi.,	11.10.	FGV Thiersheim 14.30 Uhr Frauengruppe Hutzenstube
Do.,	12.10.	FGV Thiersheim, 19.00 Uhr Jugendgruppe
Sa.,	14.10.	FGV Grafenreuth Heimatabend im Gasthaus „Zur Hohen Warte"
	-	Soldatenkameradschaft, Kameradschaftsabend
So.,	15.10.	FGV Thiersheim Halbtageswanderung zu den Hans-Heiling-Felsen bei Elbogen
Do.,	19.10.	Evang. Seniorenkreis, Fahrt in den Herbst
Sa.,	21.10.	Siedler- und Eigenheimergemeinschaft: Herbstversammlung
So.,	22.10.	Evang.-Luth. Kirchengemeinde: Kirchenvorstandswahl mit Wahlparty
Fr.,	27.10.	FGV Thiersheim 20.00 Uhr, Monatsversammlung
Mi.,	01.11.	Soldatenkameradschaft, Kriegsgräbersammlung
Fr.,	03.11.	Soldatenkameradschaft, Monatsversammlung
Mo.,	06.11.	Unternehmertreff, Zusammenkunft
Mi.,	08.11.	FGV Thiersheim, 14.30 Uhr Frauengruppe Hutzenstube
Do.,	09.11.	FGV Thiersheim, 19.00 Uhr Jugendgruppe

Thurn und Taxis PILSENER
Öffentliche Vereinsgaststätte
TSV-Sportheim
"Fränkisches Stüberl"
Schirnding e.V.
Täglich reichhaltiger
Mittags- und Abendtisch
aus heimischen Produkten
zünftige Brotzeiten, idyllischer Biergarten
Öffnungszeiten
Mo. - Fr.: 10.30 - 24 Uhr, Sa. 16 - 24 Uhr, So. 10 - 24 Uhr, Dienstag Ruhetag
Auf Ihr Kommen freuen sich Christa Herff und Werner Mäbert
Thiersheimer Straße 31a, 95706 Schirnding, Telefon 09233-714577

Thierstein

Gartenbauverein: Obstpressen nach Vereinbarung

So.,	01.10.	Evang. Kirchengemeinde, Erntedank
Di.,	03.10.	Gesangverein, Ausflug
Sa.,	07.10.	Schützen Schwarzenhammer, Festkommers zum 50-jährigen Bestehen
Sa.,	14.10.	Erntemarkt
	-	Gartenbauverein, Staudentausch beim Erntemarkt
Do.,	19.10.	Markt Thierstein, Gemeinderatssitzung
Sa.,	21.10.	TV Thierstein, Kirchweihtanz
	-	ZV Thierstein, Kirchweihveranstaltung
	21.10.	Thiersteiner
	- 23.10.	Kirchweih
So.,	22.10.	Evang. Kirchengemeinde / Markt Thierstein, Kirchweihzug, gemeinsamer Gottesdienst und anschließender Frühschoppen
So.,	29.10.	Schützenverein „Freischütz“ Pfannenstiel Kaffeekränzchen
Fr.,	03.11.	Evang. Kirchengemeinde, Herbstbeichte
Mo.,	06.11.	Markt Thierstein, Sitzung der Vereinsvorsitzenden

Selbstgemachtes
Eine große Auswahl an
Fruchtaufstrichen und Gelees
sowie bayerische Schmankerln
zum **Erntemarkt** am **30. September**
in Arzberg
95659 Arzberg · Sabine Kießling · 09233 / 714257

KÜNSTLERHAUS SCHIRNDING

„Künstler als Grenzgänger“
22.09. - 24.09. und 29.09. - 01.10.

Künstler arbeiten zum Thema. Anlässlich der Grenzenlosen Gartenschau Marktredwitz-Eger findet eine Werkschau im Künstlerhaus und eine Freilichtausstellung entlang des Radweges zwischen Marktredwitz und Eger statt.
Präsenz der Künstler und offenes Haus von 10 - 20 Uhr

Finisage
Sonntag, 01. Oktober, 18 Uhr

Theatersommer Fränkische Schweiz e.V. präsentiert:
„Bericht an eine Akadamie“ von Franz Kafka
aufgeführt von Nico Jilka, Regie: Jan Burdinski

Der Affe und Varietékünstler Rotpeter, dem es innerhalb von fünf Jahren gelungen ist, die Entwicklung vom Affen zum Menschen „durchzugaloppieren“, wird von einer Akademie dazu aufgefordert, einen Bericht über sein ‚äffisches Vorleben‘ einzureichen. Im Vortrag des Affen stellt Kafka mit groteskem Hintersinn etablierte Verhältnisse und Denkweisen auf den Kopf.
20 Uhr: Ausstellungseröffnung

KULTURHAMMER KAISERHAMMER

Freitag, 13. Oktober, 20 Uhr - EUR 13,50 / 11,-

The Klezmer Connection
Georg Winkler (Klar), Marion Ellmer (Voc, Git, Perc), Hubert Kellerer (Akk), Bernie Rothauer (drums, Perc, Git), Peter Aradi (Kontrabass)

Die fünf Salzburger Musiker spielen Klezmer, jiddische Hochzeitsmusik. Klezmer lacht, weint, seufzt und jammert. Mit atemberaubenden Arrangements erzeugen die fünf Musiker ein ums andere Mal Gänsehaut-Atmosphäre. Trauriges ist hier viel trauriger, Lebenslustiges viel lebenslustiger. Zwischen tiefster Melancholie und höchster Lebensfreude, zwischen aufbrausender Sinnlichkeit und plötzlicher Erstarrung oszillieren die Klangbilder. Ein Wechselbad der Gefühle, zum Weinen schön.

Freitag, 20. Oktober, 20 Uhr - EUR 12,- / 8,-

Stokas - Pure Irish Music
Kevin Sheahan (Voc, Bouz, Git), Ariane Böker (Fiddle, Tin Whistle), Jörg Gleba (Banjo, Mand), Roman Koput (Mand, Git)

Drei Männer und eine Frau, die die Seelen ihrer Zuhörer berühren. Vier Vollblut-Folker aus vier verschiedenen Nationen, die in ihrer Musik das Lebensgefühl und die Sehnsucht der Menschen der “Green Isle” festhalten und in Reinkultur zelebrieren. Jeder Auftritt der Formation gleicht einem Wechselbad der lauten und leisen Töne: Traditionelle Jigs, Reels und Hornpipes treten hier an, aber auch brachiale Rauflieder und wunderschön Melancholie erweckende Balladen. Selten zuvor konnten Musikliebhaber soviel Spielfreude, gepaart mit einer ungeheuren Liebe zum perfektionistischen Detail erleben. Wenn die vier die Bühne betreten, bleibt kein Herz kalt. Ihr Sound begeistert alle! Durch gemeinsame Gigs und Sessions mit weltbekannten Irish Folk-Größen sind die „Stokes“ ein echter Geheimtipp für authentischen Irish Folk.

Freitag, 03. November, 20 Uhr - EUR 15,- / 12,-

Ulla Meinecke - Im Augenblick
Eine musikalische Lesung

Die Sängerin und Dichterin stellt ihr erstes Buch “Im Augenblick” nun live vor - freuen Sie sich auf einen Abend mit wundervollen Texten und einer Kostprobe aus ihrem neuen Album zusammen mit dem Gitarristen Ingo York! Konzerte mit Ulla Meinecke sind etwas ganz Besonderes. Sie singt nicht nur ihre wunderbaren Lieder, sondern erzählt wie kaum eine zweite Künstlerin »Bühnengeschichten« . Wenn Ulla Meinecke liest, ist die Zeit der 70er und 80er Jahre wieder lebendig. Es tauchen Musikgrößen wie Udo Lindenberg und Rio Reiser auf, wie auch kleine präzise Alltagsbeobachtungen über dich und mich. Ulla Meinecke, die Grand Dame der deutschen Rockmusik: 1977 veröffentlicht sie ihr erstes Album. Sie gilt als eine der profiliertesten Sängerinnen und Songschreiberinnen der deutschen Rockgeschichte, die seit über 20 Jahren zu den besten Stimmen im deutschen Musikgeschäft gehört.

Erfolgreich an der Arzberger Hauptschule

Die Ganztagsbetreuung

Eine gute Nachricht für Schüler und Eltern in Arzberg: auch diesem Schuljahr 2006/07 gibt es wieder eine Nachmittagsbetreuung für Arzberger Schüler geben. Weil sich die Ganztagsbetreuung an der Hauptschule in den beiden letzten Schuljahren sehr gut bewährt hat, wurde die gfi (Gesellschaft zur Förderung beruflicher und sozialer Integration) gemeinnützige GmbH erneut mit der Ganztagsbetreuung beauftragt. Im vergangenen Schuljahr nahmen 29 Schülerinnen und Schüler das Angebot in Anspruch und wurden montags bis donnerstags von 13 bis 16 Uhr von vier pädagogischen Kräften betreut. Nach dem gemeinsamen Mittagessen werden unter Aufsicht die Hausaufgaben angefertigt. Die Hausaufgabenbetreuung hat bei manchen Schülern eine merkliche Verbesserung der schulischen Leistungen mit sich gebracht – nicht zuletzt, weil die Hausaufgaben in der Gruppe regelmäßig erledigt werden. Die zusätzliche Unterstützung und Kontrolle durch das Betreuungspersonal wirkt sich dabei ebenfalls positiv aus.

Lagerverkauf:
Holzpellets
vom Hersteller!
TRÖGER
DIE SCHREINEREI
Thiersheimerstr. 18
95659Arzberg
Tel.: 09233/77440

Nach den Hausaufgaben ist Zeit zum Spielen, für sportliche Aktivitäten oder sonstige sinnvolle Freizeitgestaltung – jeweils unter Anleitung und Aufsicht durch das Betreuungspersonal. Im Sommer waren Ausflüge ins nahe gelegene Schwimmbad besonders beliebt. Daneben konnten die Kinder der aktuellen Ganztagsbetreuung einen Besuch der Landesgartenschau in Marktredwitz genießen. Als besonderes Schmankerl wird den Kindern Werken mit den Materialien Holz und Metall angeboten. Zusammen mit den Ausbildungsmeistern Gerhard Müller und Michael Flügel haben die Kinder in den vergangenen Monaten schon viele schönen Gegenstände angefertigt. Sowohl der Sportplatz als auch die Turnhalle der Schule stehen den Kindern unter Aufsicht und Anleitung zur Verfügung; auch die Schulküche wird für Kochprojekte von den Kindern genutzt. Die Schule in Arzberg hat das Projekt in den vergangenen Schuljahren durch die Anschaffung von zahlreichen Materialien wie Spielen und Sportgeräten unterstützt. Der Raum für die Nachmittagsbetreuung wurde eigens mit neuen Möbeln ausgestattet. Um die neuen Medien nicht zu kurz kommen zu lassen, wurden weitere PC´s, z.B. zur Vertiefung des schulischen Informatikunterrichts, angeschafft. Die Eltern der betreuten Kinder werden bei regelmäßigen Elternabenden über Aktuelles informiert und das Betreuungspersonal steht bei Fragen jederzeit zur Verfügung.

FA Schulmagazin + Magazin für die Jugend von 1-99
Die Zeitschrift mal zwei
A. Reizammer Paul-Lincke-Str.5 95659 Arzberg
einfach anrufen: 09233/ 714471

Grundlage der Betreuung ist die Finanzierung, die mit Hilfe des Zuschusses durch das Kultusministerium nur noch zu einem Teil durch die Mitgliedsgemeinden des Schulverbandes der Hauptschule Arzberg zu tragen ist. Die Eltern beteiligen sich mit einem geringen monatlichen Anteil an der Finanzierung. Arzbergs Bürgermeister Winfried Geppert ist es gelungen, Spendengelder für das Projekt zu sammeln, so dass der Aufwand für die Beteiligten nun tragbar und somit die Betreuung gesichert ist.

Für dieses Schuljahr sind noch Plätze in der Ganztagsbetreuung frei. Wer sich für das Angebot der gfi interessiert, kann sich unter 09231-965622 unverbindlich informieren.

Heidi Thoma
gfi gGmbH Marktredwitz

Arzberger
Werks-Verkauf-Zentrum
ehem. Porzellanfabrik Arzberg: Jakobsburg 1, 95659 Arzberg
zum Erntemarkt am 30.09.
PORZELLAN-Sonderverkauf

Naturfreundehaus Grenzlandhütte
Pächterin Kirsten Purucker
Seedorf, Tel. 0 92 33 - 13 57
Wegen URLAUB ist unser Lokal
von Mittwoch, 04.10. bis Samstag,14.10.
geschlossen
Ab Sonntag, 15.10. (Pfälzer Kirchweih)
sind wir wie gewohnt
mit verschiedenen, leckeren Braten für da!
Öffnungszeiten: Di. - Fr.: 13 - 20 Uhr, Sa. - So.: 10 - 20 Uhr

Auto Dressel
Bahnhofstrasse 1
Arzberg
Tel./Fax 2530
Winterreifenangebot:
Neureifen Fulda
155/80x13Q € 30,50 39,40
175/65x14T € 42,10 46,15
195/65x15T € 47,40 53,30
andere Marken/Größen auf Anfrage.
Reifenmontage
inkl. Ventile und Wuchtgewichte (Stahlfelge)
€ 8,50
Kundendienst, Klimaservice
Reparatur und Tuning
aller Fahrzeugtypen
Steinschlag-Reparatur
GEBRAUCHTWAGEN
Corsa C 1.0
SD, RC, ZV, Servo, Bj. 03
TÜV/ASU 04/08
€ 5.290,-

4. Reisemobiltreffen in Thierstein gemütlich und familiär

Zu Gast bei Freunden

Die Hitzewelle im Juli veranlasste einige Reisemobilisten Ihre Teilnahme noch kurzfristig abzusagen. Aber die über zwanzig Einheiten, die gekommen waren kamen voll auf Ihre Kosten. Einige Stammgäste reisten schon während der Woche an, um noch etwas die Ruhe und den herrlichen Ausblick am Thiersteiner Stellplatz zu genießen.

Gemütlich stimmte man sich am Freitag abend nach der Begrüßung durch Bürgermeister Heinl im „Treff-In“ am Lagerfeuer auf das Programm ein. Kurz vor 21.00 Uhr versammelten sich alle Teilnehmer, um angeführt vom Mönch Reinhard Kaiser den Burgherrn Albrecht Nothaft die Aufwartung zu machen. Gemeinsam zogen alle zur Burgruine, wo im neugestalteten Innenhof, der romantisch mit Fackeln und Wimpeln ausgeschmückt war, bereits der Burgherr mit seinem Gefolge das „Fahrende Volk“ erwartete. Nach einem Willkommensgruß und ein Stamperl „Burgherrntrunk“ auf die Gesundheit, genoss man noch den lauschigen Sommerabend in der romantischen Kulisse der Burgruine. Der eigentliche Höhepunkt im Programm war die Tageswanderung „Auf Weller‘s Spuren“ ins Egertal. Man gelangte auf angenehmen, schattigen Waldwegen bei ansonsten

40° in der Sonne ins Egertal, wo einst Christof Weller, ein Großindustrieller des späten 17. Jhd., seine Eisenhütten und Eisenhämmer betrieb. Beim ehemaligen Leupoldshammer, einst eine Waffenschmiede des frühen 19. Jhd. war in einer angenehm schattigen Waldlichtung mit Bierzeltgarnituren zum Rasten eingetischt mit Preßack, Fleischkäse usw. und einen kühlen erfrischenden Schluck. Nach dieser Stärkung ging es dann auf den Rückweg, wo man aber noch den größten in Bayern bekannten Pechofen besuchte. Der Pechofen wurde erst vor zwei Jahren entdeckt und ausgegraben. Hier stellte Ch. Weller die Schmiermittel für seine Hammerwerke und Wagen her. Erschöpft von der Hitze aber dennoch gut gelaunt kam die Wandergruppe am Nachmittag am Stellplatz an. Am Abend führte R. Kaiser die Gäste noch durch den Ort. Bei dem hist. Spaziergang wo Museum, Kirchen, Brunnen und die Burg besichtigt wurden ging es zum Schluss in einen alten Bierkeller. Bei angenehmer Temperatur lies man sich das angebotene Zoiglbier schmecken. Zurück am Stellplatz „Treff-In“ erwartete Bürgermeister Willi Heinl mit seinem Akkordeon, begleitet von Robert Eckert am Kontrabass, schon die Spaziergänger mit zünftiger Musik. So wurde bis weit nach Mitternacht noch fröhlich gefeiert. Schon fast Tradition ist die Thiersteiner Weißwursttafel am Vormittag des Abreisetages. Nach der Stärkung mit „Thöiastoina Weißwürscht“ und Brezel bedankte sich Tourismusreferent Kaiser bei den Teilnehmern und überreichte ein kleines Erinnerungsgeschenk in Form einer Müslischale aus Porzellan.

Besonderer Dank galt aber den Familien Fuchs aus Rimpar und Rückwald aus Spergau, sie waren nun schon zum 10. Mal zu Gast in Thierstein. Hans Schmitz aus Bremen, ein treuer Urlaubsgast bereits seit 29 Jahren ist ebenfalls schon wieder zehn mal, seit seiner letzten Ehrung 2002, zu Gast in Thierstein. Als Dank erhielt jede Familie ein Thiersteiner Bierseidel. Nur wenige traten sogleich die Heimreise an. Viele blieben noch einige Tage und erkundeten selbst die herrliche Umgebung.

Alles im Ganzen war es wieder ein gelungenes, schönes Treffen, mit dem Fazit „als Freunde bei Freunden“.

rk

Ihr Profi in Sachen Farbe

Malermeister Schäfer

MALER FACH BETRIEB FARBE GESTALTUNG BAUTENSCHUTZ ... mit Brief und Siegel

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten
Fassadenanstriche
Wärmedämmverbundsysteme

Lassen Sie sich von einer guten Beratung und einem kostenlosen Angebot überzeugen

BHW

Günstige Finanzierungsmöglichkeiten

95659 Arzberg - Tel. 0 92 33 / 46 55

... was bring ich mit?

Italienische Gewürze in stilvollen Karaffen

Duftkerzen-Geschenk-Set
+ viele andere Qualitätskerzen

Schutzengel-Figuren
... nicht schneller, als dein Schutzengel fliegt

Müller hat's - die Adresse für kleine Mitbringsel.

Buchhandlung Müller

Lotto · Toto · Zeitschriften · Schreibwaren

Kirchgasse 1, 95659 Arzberg, Tel. 0 92 33 - 13 53, Fax. 41 99

IMPRESSUM

Herausgegeben von der Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V. und ihren Arbeitskreisen in Zusammenarbeit mit den Städten und Gemeinden Arzberg, Höchstädt, Hohenberg a.d.Eger, Schirnding, Thiersheim und Thierstein.

Regionalmanagement (verantwortlich)**:**
Harald Meier, Friedrich-Ebert-Straße 6, 95659 Arzberg
Tel. 0 92 33 - 4 04-14, Fax 4 04-60 oder 4 04-55 14
eMail: harald.meier@bayern-boehmen.de

Realisation:
TSP-Medientechnik, Schulgasse 7c, 95659 Arzberg
Tel. 0 92 33 - 71 32 00, Fax 71 32 05
Mobil: 01 71 - 6 25 28 43, eMail: redaktion@buergerbote.de

Druck:
Druckerei Bauernfeind, Herrenleithengasse 21, Arzberg, Tel. 0 92 33 - 88 03

Verteilungsgebiet:
Arzberg, Höchstädt, Hohenberg, Konnersreuth, Schirnding, Thiersheim, Thierstein

Am 28.08.06 wurde der Vertrag unterzeichnet

Stausee im Besitz der Stadt

Staatsminister Huber begrüßte das positive Ende der Verhandlungen zwischen E.ON und der Stadt Arzberg.

Der Feisnitzstausee ist seit Montag, 28.08.2006 im Besitz der Stadt Arzberg.

Im Rahmen einer kleinen Feierstunde und in Anwesenheit von Wirtschaftsminister Erwin Huber wurde nach langen und zähen, letztendlich aber alle Seiten zufriedenstellenden Verhandlungen das umfangreiche Vertragswerk unterzeichnet. Die Stadt Arzberg bringt die Grundstücksflächen, rund 25 ha und die von E.ON kapitalisierte Unterhaltslast von EUR 2 Mio. in eine Stiftung, die Arzberger-Kraftwerk-Stiftung, ein. Damit soll langfristig der Unterhalt des Stausees gewährleistet werden. Auch das Kleinwasserkraftwerk am Fuß des Staudamms ging in den Besitz der Stadt über.

Mit der Vertragsunterzeichnung wurde das einhellige Votum des Stadtrates zum Erhalt des Stausees als Naherholungsgebiet und für touristische Nutzung umgesetzt. *rm*

SUJA - TEMPEL
ein Ort des Wohlbefindens,
der Entspannung und Erholung
Lassen Sie die Seele baumeln und genießen Sie den Moment!
Wir bieten an:
Wellness – Ganzkörper und Teilkörpermassagen
Med. Fußpflege - auch gerne bei Ihnen zu Hause
Schöpfen Sie neue Kraft. Denken Sie auch mal an sich.
Unterstützen Sie Ihre Gesundheit mit Wohlbefinden.
Vereinbaren Sie einen Termin: Tel. 0 92 33 / 7 75 90 29
Susanne Eichhorst, Friedrich-Ebert-Str. 7a, 95659 Arzberg

Die Gefahr, das der Feisnitzstausee für immer abgelassen wird, ist gebannt. Eine Stiftung sichert den Unterhalt.

AH-applications
Alfred Hofmann
Ihr EDV-Partner
Anwendungsprogrammierung
Netzwerk
Webdesign
PC-Service
EDV-Beratung
Für jedes Problem die passende Lösung!
AHapplications
Inh. Alfred Hofmann
Schwalbenweg 5
95615 Marktredwitz
Tel.: 0151 - 17832344
Fax: 09231 - 64 78 67
E-Mail: info@ahapplications.de
www.ahapplications.de

Vielfalt grenzenlos erleben!
www.bayern-boehmen.de
Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V.
Arzberg - Höchstädt - Hohenberg
Schirnding - Thiersheim - Thierstein

TSP Medientechnik
Production - Advertising - Distribution
Seit 10 Jahren
Service für MACs und PCs
Service und Verkauf:
TSP-Medientechnik • Michael Rückl
Schulgasse 7c, 95659 Arzberg
Tel. 0 92 33 - 71 32 00, Fax 71 32 05
Mobil: 01 71 - 6 25 28 43
eMail: info@tsp-medientechnik.de
Unser Büro in der Bahnhofstraße 8 in Arzberg ist nur nach Vereinbarung geöffnet!
Bitte kontaktieren Sie uns telefonisch!

THOMAS KROPF

BRILLENMODE • CONTACTLINSEN
UHREN • SCHMUCK

Vielen Dank an unsere Kundschaft

Ohne Ihre Treue wäre diese Verleihung nicht möglich gewesen!

In einer bundesweiten Aktion von Europas größtem Branchen-Informationsdienst `markt intern´ wurden kürzlich Fachgeschäfte gewürdigt, die sich durch überdurchschnittlichen Kundenservice profilieren …

„Wir sind sehr stolz, so Firmeninhaber Thomas Kropf, und haben uns sehr darüber gefreut, sehen aber gleichzeitig die Verpflichtung unseren Kunden gegenüber auch in Zukunft mit Freundlichkeit, Auswahl und fairen Preisen sowie Fachberatung und einem umfangreichen Servicepaket gegenüber zu treten.

Das Augenoptik-Uhren-Schmuck-Fachgeschäft Kropf ist wieder einmal der Beweis dafür, das man mit einer kundenfreundlichen und serviceorientierten Ausrichtung der Geschäftsaktivitäten zählbare Erfolge erreichen kann.

Das seit 1994 bestehende Geschäft hat sich in den letzten Jahren im Bereich vergrößernder Sehhilfen ein

weiteres Standbein geschaffen. Mit diesen Sehhilfen ist es möglich, Kunden, die mit normalen Fern- und Lesebrillen nicht mehr in der Lage sind zu Sehen, mit speziellen Brillen oder Vorrichtungen zu versorgen.

Christoph Diel, `markt intern´-Chefredakteur, zu der 1a-Aktion: „Wir wollen die Leistung von Fachhändlern anerkennen, die dem Kunden in besonderer Weise einen guten Einkauf bieten. Vielen Endverbrauchern ist sicher nicht bewust, wie breit gefächert die komplette Leistungspalette eines inhabergeführten Fachgeschäfts ist. Das mittelständische Fachgeschäft garantiert eine einmalige Kombination aus großer Markenwahl, angemessenen Preisen, Fachberatung und individuellem Service. Der Mittelstand bildet Lehrlinge aus und schafft seit Jahren mehr Arbeitsplätze als die Großkonzerne."

Unser Dankeschön an Sie

Gutschein über Euro 25.-

Einlösbar beim Kauf einer neuen Brille
bis einschließlich 31.10.2006
Pro Brille kann nur ein Gutschein
eingereicht werden.

Rathausstraße 21 • 95659 Arzberg • Tel. 0 92 33 / 62 63 • Fax 63 61